

## WAŻNE OSTRZEŻENIA

### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



#### **Niebezpieczeństwo!**

Nieprzestrzeżenie może spowodować obrażenia stwarzające zagrożenie dla życia, na skutek porażenia prądem elektrycznym.

- Nie używać grzejnika bezpośrednio w pobliżu wanny, umywalki, prysznica, umywalki lub basenu, itp., kiedy używany jest z nóżkami.
- Jeśli ma się zamiar zamontować urządzenie na ścianie, należy upewnić się, że wyłączniki i inne urządzenia sterownicze znajdują się poza zasięgiem osób z wanny lub prysznica.
- W razie uszkodzenia kabla zasilającego, należy zwrócić się o jego wymianę do producenta, do jego Serwisu Technicznego, lub do wykwalifikowanego technika, aby zapobiec jakiemukolwiek ryzyku.



#### **Uwaga!**

Niestosowanie się do tych ostrzeżeń powoduje ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzeń urządzenia.

- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych możliwościach psychicznych, fizycznych i ruchowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, ale tylko, gdy są nadzorowane i zostały pouczone o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i o ryzyku, które niesie ze sobą jego użytkowanie. Upewnić się czy dzieci nie bawią się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja ze strony użytkownika nie może zostać wykonywana przez dzieci, chyba że pod opieką osób dorosłych.
- Trzymać urządzenie i kabel zasilający z dala od dzieci w wieku poniżej 3 lat,

chyba że pod stałym nadzorem.

- Dzieci w wieku między 3 a 8 lat mogą tylko włączać/wyłączać grzejnik, pod warunkiem, że znajduje się on lub jest zainstalowany w stałej pozycji, a dzieci znajdują się pod nadzorem i zostały poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i o niebezpieczeństwach z nich związanych.

Dzieci w wieku między 3 a 8 lat mogą nie mogą wkładać wtyczki do gniazdka, regulować i czyścić urządzenia lub wykonywać konserwacji.

**UWAGA: Niektóre części urządzenia nagrzewają się i mogą powodować oparzenia. Należy zachować szczególną uwagę w obecności dzieci i osób wrażliwych.**

- Urządzenie nie może być stawiane bezpośrednio pod gniazdkiem zasilającym.
- UWAGA: aby uniknąć niebezpieczeństw spowodowanych spięciem systemu zabezpieczającego, urządzenie to nie powinno być zasilane zewnętrznym regulatorem.
- Nie używać urządzenia w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby niebędące w stanie samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
- Urządzenie nie może być w żadnym przypadku zakrywane materiałem izolacyjnym lub podobnym.
- Nie należy nigdy kłaść kabla zasilającego na gorącym grzejniku.



#### **Niebezpieczeństwo oparzeń!!**

Nieprzestrzeżenie tego ostrzeżenia może spowodować ryzyko oparzeń.

- **UWAGA:** Niektóre części urządzenia nagrzewają się i mogą powodować oparzenia. Należy zachować szczególną uwagę w obecności dzieci i osób wrażliwych.
- **WAŻNE:** Aby uniknąć przegrzania, w żadnym wypadku nie przykrywać urządzenia w trakcie działania, ponieważ mogłoby to spowodować niebezpieczny wzrost temperatury.
- Nie zaleca się używania przedłużaczy, które mogłyby się przegrzać podczas funkcjonowania urządzenia.



### **Uwaga:**

Ten symbol oznacza porady i informacje ważne dla użytkownika.

- Nie należy nigdy używać grzejnika w celu suszenia prania.
- Nie zaleca się ustawiania grzejnika w przeciągach, które mogłyby negatywnie wpłynąć na wydajność urządzenia.
- Używać urządzenia tylko i wyłącznie w pozycji pionowej.
  - Ustawić urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Trzymać grzejnik w odległości przynajmniej 80 cm od mebli i innych obiektów (zobacz rys. 4-5).
- Przy pierwszym użyciu grzejnik powinien funkcjonować przez przynajmniej 15 minut na maksymalnej mocy, aby usunąć zapach "nowości". Z urządzenia może wydobywać się trochę dymu spowodowanego obecnością substancji ochronnych, nałożonych na grzałki przed transportem. Z tego powodu zaleca się wietrzenie pomieszczenia podczas tej czynności.
- Nie ustawiać grzejnika na dywanach z długim włosiem, by nie zatykać wlotu powietrza, umieszczonego pod grzejnikiem.
- Nie zatykać kratki wylotu gorącego powietrza ani kratki wlotu powietrza znajdującej się na spodzie urządzenia.
- Ustawić urządzenie w taki sposób, by gniazdko zasilające i wtyczka były łatwo dostępne po wykonaniu montażu.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach o powierzchni mniejszej niż 4m<sup>2</sup>.
- Urządzenia zabezpieczające w przypadku wywrócenia przerywa działanie termowentylatora w razie jego przewrócenia lub ustawienia w niewłaściwej pozycji

zagrażającej bezpieczeństwu. Urządzenie wydaje sygnał akustyczny, a na wyświetlaczu pojawia się migający punkt. Po ponownym ustawieniu w pozycji pionowej, urządzenie potrzebuje kilku sekund, aby rozpocząć funkcjonowanie. Zobacz rozdział "Rozwiązywanie problemów".

- Grzejnik posiada urządzenie zabezpieczające, które go wyłącza w razie przegrzania. Aby przywrócić funkcjonowanie, konieczne jest wyciągnięcie wtyczki z gniazdka na kilka minut, usunięcie przyczyny przegrzania i następnie ponowne włożenie wtyczki do gniazdka. Jeśli sytuacja powtarza się często, należy zwrócić się do serwisu technicznego
- Urządzenia wyposażone w wentylatory posiadają wentylację lub przewody, zgodne z instrukcją instalacji.

### **OPIS**

- A** Kontrolka zasilania
- B** Przycisk ON/STAND-BY
- C** Przyciski regulacyjne +/-
- D** Przycisk MODE (wybiera tryb funkcjonowania)
- E** Przycisk "ECO plus"
- F** Przycisk regulatora czasowego

### **Podstawowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa**

Szanowny kliencie - podczas funkcjonowania wtyczka urządzenia nagrzewa się: jest to zupełnie normalne zjawisko. Jest to URZĄDZENIE GRZEWCZE O DUŻEJ MOCY, zgodne z naszymi wysokimi standardami jakości. Prosimy mimo wszystko o upewnienie się, że ścienne gniazdko zasilające są w dobrym stanie i że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka zasilającego, by uniknąć jakiegokolwiek przypadkowego przegrzania. W przypadku, gdy urządzenie używane jest przez długi okres, zalecamy regularnie sprawdzać wtyczkę I GNIAZDKO ZASILAJĄCE, a w przypadku wątpliwości, prosimy o zasięgnięcie opinii elektryka.

### **Instrukcje ogólne**

Wyciągnąć urządzenie z opakowania. Sprawdzić czy urządzenie i kabel zasilający nie uległo uszkodzeniu w czasie transportu. Urządzenia nie należy włączać, jeżeli jest uszkodzone. Usunąć wszelki materiał reklamowy, obecny w urządzeniu. Urządzenie może być używane zarówno na posadzce, jak i zamontowane na ścianie. Jeśli instalowane jest na ścianie, nie należy montować nóżek.

### **Podłączenie elektryczne**

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka zasilającego,

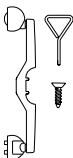
należy sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej jest identyczne z napięciem instalacji elektrycznej, która wytrzyma zużycie (Watt), wskazane na etykiecie.

- Jeśli używa się kilku urządzeń jednocześnie, ważne jest by upewnić się, że instalacja elektryczna była w stanie zapewnić niezbędną ilość prądu.

### Instalacja na posadzce - Montaż z nóżkami

Odwrócić urządzenie i oprzeć je na szmatce lub innej miękkiej powierzchni, aby uniknąć zarysowania lakieru.

Zamocować nóżkę urządzenia przy pomocy 4 śrub na wyposażeniu (zobacz rys. 1), 2 na każdą nóżkę.

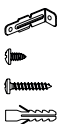


**i Zanutuj:** używać tylko śrub na wyposażeniu.

### Montaż na ścianie

Zestaw mocowania na ścianie zawiera:

- 4 metalowe wsporniki (Rys. 2/3 A)
- 2 śruby 4,8x13 PH (Rys. 2 B)
- 4 śruby 4,5x25 PH (Rys. 3 C)
- 4 kołki plastikowe 6x30 (Rys. 3 D)



### Wymagany sprzęt i szacowany czas montażu

Wiertarka

Dostarczony jest śrubokręt krzyżowy (Śrubokręt PH 2 x 100)

Szacowany czas montażu: 30 minut

Przed instalacją należy upewnić się, że:

- Urządzenie nie jest ustawione bezpośrednio pod gniazdkiem zasilającym.**
- Gniazdko zasilające i wtyczka są łatwo dostępne po wykonaniu montażu.**
- W ścianie znajdują się kable elektryczne lub przewody, które mogłyby zostać uszkodzone podczas mocowania.**
- W pobliżu miejsca instalacji nie znajdują się zasłony lub materiały łatwopalne.**

Dla montażu na ścianie należy postępować następująco:

Ustawić urządzenie do góry nogami na płaskiej i stabilnej powierzchni. Przy użyciu wkrętaka, zamocować 2 wsporniki A przy użyciu 2 śrub B jak pokazano na Rys.2. Przy ścianach z cegły należy użyć wiertła do betonu o wymiarze 6 mm. Przy ściankach gipsowych lub działowych (z otworami), zaleca się użycie odpowiednich śrub i kołków (niedostarczonych)

1. Przed rozpoczęciem montażu, zaznaczyć punkty

wiercenia, przestrzegając wymiarów podanych na rysunku 3.

2. Wykonać otwory w zaznaczonych uprzednio punktach i włożyć kołki plastikowe D.
3. Zamocować 2 wsporniki metalowe A przy pomocy 2 dostarczonych śrub C.
4. Zawiesić grzejnik na wspornikach.
5. Zaznaczyć 2 punkty na dolne otwory. Ściągnąć grzejnik, wykonać dwa otwory dolne i włożyć kołki D.
6. Powiesić ponownie grzejnik na wspornikach i zamocować dolną część urządzenia przy użyciu 2 pozostałych śrub C.

## UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

### Funkcjonowanie i użytkowanie

- Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego.
- Urządzenie wyda sygnał akustyczny. Lampa kontrolna zapala się i pozostaje zapalona przez cały czas, w którym urządzenie jest zasilane.
- Urządzenie ustawi się w trybie stand-by.
- Nacisnąć przycisk ON/STAND-BY (A), aby włączyć urządzenie. Zacznie ono ogrzewanie pomieszczenia zgodnie z wcześniejszymi ustawieniami.
- Nacisnąć przycisk MODE (C), aby wybrać jeden z następujących trybów funkcjonowania:
  - **Przeciw zamarzaniu \***
  - **Ogrzewanie 1** ■
  - **Ogrzewanie 2** ■ ■
  - **Ogrzewanie 3 + Wentylator** ■ ■ ■

**i Zanutuj:** po przerwaniu zasilania (z powodu braku prądu lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka), jednostka ustawia się zawsze w trybie stand by.

**i Zanutuj:** w celu uniknięcia szczytów pobieranej mocy, kiedy temperatura otoczenia jest mniejsza -5°C, urządzenie przechodzi automatycznie na 2 poziom mocy, nawet jeśli został wybrany poziom 3. Kiedy temperatura otoczenia przekroczy -5°C, urządzenie powraca do funkcjonowania na wybranym poziomie mocy.

### Funkcja zapobiegająca zamarzaniu \*

W tym trybie działania urządzenie utrzymuje w pomieszczeniu temperaturę 7°C, aby zapobiec zamarzaniu.

### Ogrzewanie 1,2 i 3 + Wentylator

W tym trybie można wybrać żadaną temperaturę, wciskając przyciski regulacji + i -. Po naciśnięciu jeden raz przycisku + lub -, temperatura (wskazana na wyświetlaczu) zwiększa się

lub zmniejsza o 1°C.

- **Ogrzewanie 1** ■■

Urządzenie funkcjonuje na małej mocy.

- **Ogrzewanie 2** ■■■

Urządzenie funkcjonuje na średniej mocy.

- **Ogrzewanie 3 + Wentylator** ■■■■ 

Urządzenie funkcjonuje na maksymalnej mocy z wentylatorem. Gama dostępnych temperatur zmienia się od 16°C do 32°C.


### funkcja "ECO plus"


Funkcja "ECO plus" jest dostępna wyłącznie w trybach Ogrzewania 1, 2 i 3 + wentylator.

Aby aktywować tę funkcję, należy nacisnąć przycisk "ECO plus" (E). Kiedy funkcja ta jest aktywna, urządzenie ustawia automatycznie poziom mocy, na najodpowiedniejszy do zapewnienia żądanej temperatury, redukując jednocześnie zużycie energii. Podczas gdy funkcja "ECO plus" jest aktywna, urządzenie może przejść automatycznie do poziomu mocy ogrzewania, niższego od tego wyświetlonego.

Kolor kontrolki funkcjonowania może się zmienić.

### Kontrolka funkcjonowania

Symbol  wskazuje tryb ogrzewania urządzenia poprzez jego ciepło.

 **CZERWONA:** jednostka funkcjonuje na maksymalnej mocy.

 **ŻÓŁTA:** jednostka funkcjonuje na średniej mocy.

 **ZIELONA** jednostka funkcjonuje na minimalnej mocy.


 **nieobecna:** jednostka nie grzeje.

### Jasność wyświetlacza

Urządzenie pozwala na dwa różne ustawienia jasności wyświetlacza. Maksymalna jasność aktywowana jest, kiedy zostaje naciśnięty jakikolwiek przycisk.




Po kilku sekundach nieaktywności rozdzielnic sterowniczej, jasność zmniejsza się na niższy poziom.

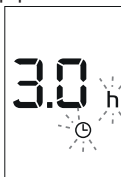
### Blokada klawiatury





Aby uniknąć przypadkowego włączenia, można zablokować klawisze rozdzielnic sterowniczej, przy użyciu funkcji "Key lock". Aby aktywować tę funkcję podczas funkcjonowania urządzenia, należy nacisnąć jednocześnie przyciski + i -, przez przynajmniej 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się symbol  a urządzenie wyda podwójny sygnał akustyczny. Aby dezaktywować funkcję, należy powtórzyć tę samą operację.


### Funkcja regulatora czasowego

Funkcja ta może być aktywowana na dwa różne sposoby.

**Włączenie opóźnione:** Z urządzeniem w trybie stand-by, nacisnąć przycisk regulatora czasowego . Na wyświetlaczu pojawi się symbol  i godziny brakujące do włączenia się urządzenia. Aby zmienić godzinę, należy naciskać przyciski regulacji + i - i odczekać kilka sekund w celu zapisania ustawienia. Wyświetlacz wyłącza się, podczas gdy symbol  pozostaje włączony. Po upływie ustawionego czasu, urządzenie włączy się z tymi samymi ustawieniami co poprzednio.



**Wyłączenie opóźnione:** z włączonym urządzeniem, wcisnąć przycisk regulatora czasowego . Na wyświetlaczu pojawi się symbol  i godziny brakujące do włączenia się urządzenia. Aby zmienić godzinę, należy naciskać przyciski regulacji + i - i odczekać kilka sekund w celu zapisania ustawienia. Wyświetlacz ponownie pokaże bieżące ustawienia i symbol . Po upływie ustawionego czasu, urządzenie przechodzi automatycznie w tryb stand by. Jeżeli chce się powrócić do działania bez timera, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk regulatora czasowego. Symbol regulatora czasowego  zniknie z wyświetlacza.

 **Zanotuj:** regulator czasowy może zostać zaprogramowany, od 0,5 do 24 godzin.

### Modyfikacja skali temperatury

Wyświetlacz może wyświetlać temperaturę zarówno w °F (stopniach Fahrenheit) jak i w °C (stopniach Celsjusza). Aby wybrać żądaną skalę temperatury, z urządzeniem w stand by, nacisnąć i trzymać wciśnięty klawisz "+" przez przynajmniej 10 sekund, następnie zwolnić przycisk. Modyfikacja skali sygnalizowana jest dwoma krótkimi sygnałami akustycznymi.

### KONSERWACJA

Przed wykonaniem jakiegokolwiek interwencji konserwacji, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdko zasilającego i odczekać na całkowite ochłodzenie grzejnika. Urządzenie to nie wymaga żadnej szczególnej konserwacji. Wystarczy odkurzać go miękką suchą szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani rozpuszczalników. Jeśli to konieczne, użyć odkurzacza w celu usunięcia zbierającego się kurzu. Zapoznać się z załączoną ulotką gwarancji dla szczegółów dotyczących serwisu technicznego.

## CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

Napięcie zasilania Zobacz tabliczkę znamionową  
Pobierana moc „

### JEŻELI COŚ NIE DZIAŁA

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa.	Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone, a wtyczka działa prawidłowo.  Ustawiona temperatura może być zbyt niska.  Może się okazać, że została aktywowana blokada sterowania.  Regulator czasowy nie został zaprogramowany prawidłowo.	Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego.  Ustawić wyższą temperaturę  Zobacz paragraf "blokada klawiatury"  Zaprogramować prawidłowo regulator czasowy
Wyświetlacz wyświetli migający punkt, a urządzenie wyda przerywany sygnał akustyczny.	Może okazać się, że urządzenie zostało odwrócone do góry nogami lub ustawione w nieprawidłowy sposób.	Sprawdzić czy urządzenie ustawione jest w pozycji pionowej, na płaskim podłożu. Ustawić prawidłowo urządzenie.
a wyświetlaczu pojawi się napis "P.F"	Sonda temperatury jest uszkodzona.	Zwrócić się do Serwisu Technicznego De'Longhi.
Wyświetlacz pokazuje migającą "H.t" (urządzenie wyłącza się)	Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka	Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilającego. Pozostawić urządzenie do ochłodzenia  Sprawdzić czy kratki wlotu i wylotu powietrza nie są zatkane i czy odległość urządzenia od ściany lub innych przedmiotów przestrzega minimalnej wartości, wskazanej na Rys. 2  Po kilku minutach włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego. Urządzenie ustawi się w trybie stand-by.